Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

Band: 40 (1953)

Heft: 11: Neues Universitätsspital in Zürich

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

WERK

Schweizer Monatsschrift für Architektur, Kunst und künstlerisches Gewerbe

Herausgegeben vom Bund Schweizer Architekten

November 1953 / 40. Jahrgang / Heft 11

INHALT

Das neue Universitätsspital in Zürich

Architektengemeinschaft AKZ; Dr. h. c. R. Steiger, Dr. H. Fietz, M. E. Haefeli, H. Weideli, J. Schütz, W. M. Moser, Architekten BSA/SIA, Zürich 341

Einführende Anmerkungen der Redaktion, von *Alfred Roth* 342

Über den Werdegang des Projektes, von *Heinrich Peter* 344

Situation und genereller Aufbau des neuen Universitätsspitals Zürich, von *Hermann Fietz* 346

Die Werke bildender Kunst im Universitätsspital:

Max Truningers Treppenhausbilder 364

Die Bronzeplastik Otto Ch. Bänningers 365

Max Hunzikers Glasgemälde 366

Max Gublers Wandbild 370

Hans Aeschbachers «Harfe» 371

Franz Fischers Relief 372

Zur Architektur des Zürcher Universitätsspitals 373

Übersichtspläne 377

Neuentwickelte Einzelheiten der Konstruktion und Ausstattung * 179 *

WERK-Chronik

Verbände * 195 *

Tribüne * 197 *

Ausstellungen * 198 *

Möbel * 206 *

Tagungen * 208 *

Totentafel * 210 *

Bücher * 210 *

Wettbewerbe * 215 *

Mitarbeiter dieses Heftes: Dr. phil. Eduard Briner, Zürich; Dr. Hermann Fietz, Arch. BSA, Zürich; Werner M. Moser, Arch. BSA, Zürich; Kantonsbaumeister Heinrich Peter, Arch. BSA, Zürich; Dr. h. c. Rudolf Steiger, Arch. BSA, Zürich

Redaktion, Architektur: Alfred Roth, Architekt BSA, Zürich. *Bildende Kunst und Redaktionssekretariat:* Dr. Heinz Keller, Konservator, Winterthur, Meisenstraße 1, Winterthur, Telephon 2 22 56

Druck, Verlag, Administration, Inseratenverwaltung: Buchdruckerei Winterthur AG., Technikumstr. 83, Postfach 210, Telephon 2 22 52, Postscheck VIIIb 58

Nachdruck aus dem «Werk», auch mit Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung der Redaktion gestattet.

Offizielles Organ des Bundes Schweizer Architekten
Obmann: Hermann Rüfenacht, Architekt BSA, Bundesplatz 4, Bern

Offizielles Organ des Schweizerischen Werkbundes
Zentralsekretariat: Bahnhofstraße 16, Zürich

Offizielles Organ des Schweizerischen Kunstvereins
Präsident: Professor Dr. Max Huggler, Konservator des Kunstmuseums Bern

affectations présentent entre elles une certaine continuité. Dans l'ensemble, le nouvel hôpital se distingue tout autant de l'ancienne conception par pavillons que de la conception plus récente du bloc schématique, mais constitue, si l'on peut dire, un bloc organisé en pavillons, ou encore un organisme global de sections nettement individualisées. – L'ensemble du nouvel hôpital a exigé un budget total de 95,6 millions de francs suisses.

Les œuvres d'art

Les peintures murales de Max Truninger **364**

Il s'agissait de revêtir entièrement de peintures murales les murs de fond de chacun des cinq paliers de l'escalier de la policlinique, et cela de manière qu'elles présentassent aux yeux de celui qui monte, et qui les voit partiellement se recouper, une certaine continuité et cohérence. Tâche que le peintre s'est employé à accomplir en créant une sorte de déroulement décoratif des plus heureux et d'une bienfaisante aménité de tons.

Le bronze d'Otto Ch. Bänninger **365**

Près de l'entrée principale, on peut voir, due à Otto Ch. Bänninger, la figure de bronze d'un jeune éphèbe qui, par l'immobile ascension de tout son être, symbolise «Le retour à la santé».

Les vitraux de Max Hunziker **366**

Les deux fenêtres de 20 m² chacune occupées par ces vitraux ne pouvant être vues ensemble, le peintre verrier a pu se contenter d'une discrète et libre symétrie. Comme à Uerikon et comme pour les fenêtres du chœur de l'ancienne église de Zurich-Wollishofen, M. H., œuvrant en collaboration avec Karl Ganz, a choisi ici la même composition narrative où le détail s'additionne au détail pour une synthèse d'ensemble libre de tout schématisme. Le vitrail de droite, terminé en 1951, évoque la «Source de vie», d'où s'échappent quatre fleuves, sur l'un desquels vogue un bateau chargé de petits personnages et portant le nom de «Patientia». Le vitrail de gauche (1953) s'intitule «Caritas», et les fleuves, ces chemins qui marchent de Pascal, y sont remplacés par le grand chemin, la route terrestre. Dans l'un et l'autre vitrail, des personnages grandeur nature (ou presque), tels des colonnes, équilibrent l'ensemble. Deux textes, enfin, en complètent le symbolisme: à gauche, le «Serment d'Hippocrate», à droite «La prière d'un médecin».

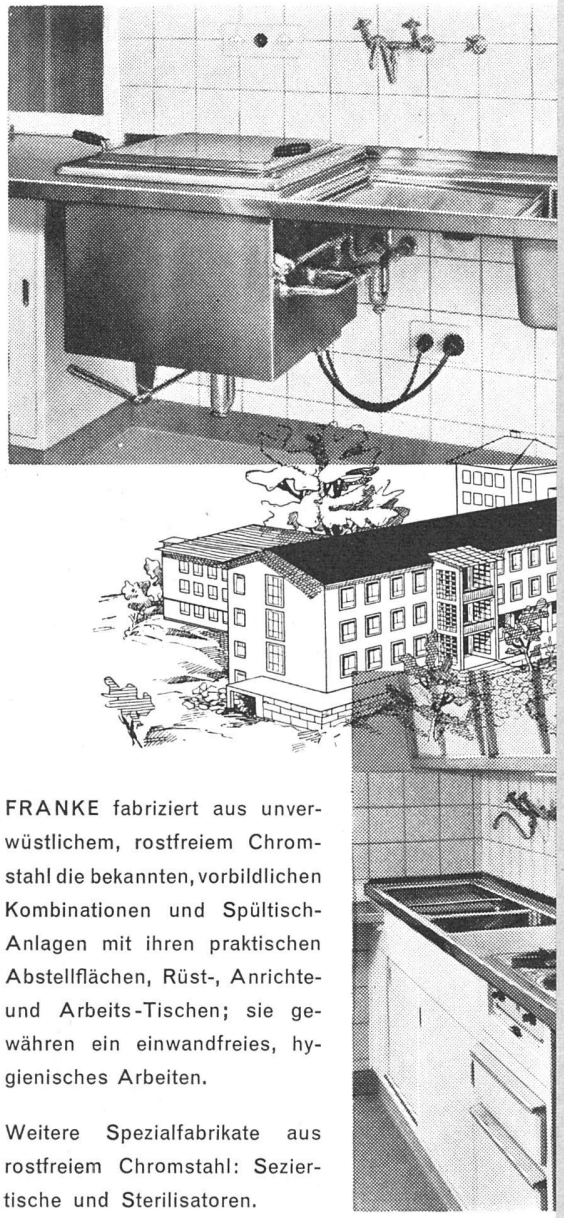
La peinture murale de Max Gubler **370**

Cette peinture murale se voit dans le bâtiment de la policlinique, plus précisément dans le vestibule de la salle des cours Ouest, endroit en lui-même assez ingrat. Aussi l'œuvre, exécutée sur un ensemble de plaques, ne tend-elle point à la «muralité» proprement dite. L'artiste, avec l'extrême économie des moyens picturaux qui distingue de plus en plus ses créations, semble n'avoir guère cherché qu'à mettre, discrètement, quelque vie dans cet espace naturellement neutre.

La sculpture de Franz Fischer au mur extérieur de la salle de cours de la façade sud **371**

Ce haut-relief taillé dans la pierre et disposé au-devant d'une plaque asymétrique projetant elle-même une ombre qui augmente l'effet de plasticité, figure l'arbre de vie et l'homme en lutte contre les dangers qui le guettent.

FRANKE-ANLAGEN UND -APPARAT



FRANKE fabriziert aus unverwüstlichem, rostfreiem Chromstahl die bekannten, vorbildlichen Kombinationen und Spültisch-Anlagen mit ihren praktischen Abstellflächen, Rüst-, Anrichte- und Arbeits-Tischen; sie gewähren ein einwandfreies, hygienisches Arbeiten.

Weitere Spezialfabrikate aus rostfreiem Chromstahl: Seziertische und Sterilisatoren.

WALTER FRANKE • AARBU
SPEZIALFABRIK FÜR DIE VERARBEITUNG
ROSTFREIEM CHROMSTAHL TEL. (062)

Aus dem Inhalt des Dezemberheftes:

Wohnhaus in Niederweningen
Architekt: Ernst Gisel BSA, Zürich

Wohnhaus in Küsnacht. Architekten: Dubois & Eschenmoser BSA/SIA, Zürich
Wohnhaus in Niederweningen. Architekt: Ernst Gisel BSA, Zürich
Das Gebrauchsgerät und seine industrielle Formgebung, von *Wilhelm Wagenfeld*
Schweizerischer Schmuck
Zur Funktion der modernen Kunst, von *Werner Schmalenbach*
Moderne Kirchenfenster in Audincourt und Les Bréseux

Aus dem Inhalt des Oktoberheftes:

Theaterfragen

Notizen zum Theaterbau, von *Hans Curjel*
Das Théâtre du Jorat in Mézières, von *Hans Curjel*
Theaterneubauten für Mannheim. Projekte von L. Mies van der Rohe; O. E. Schweizer; Richard Doecker; André Perrottet von Laban, Hermann Baur und Erwin Stoecklin
Projekt für das Kasseler Staatstheater von Hans Scharoun und Hermann Mattern
Das «Ring Theatre» in Miami. Architekten: Robert M. Little und Marion I. Manley
Cum grano salis, von *Max Frisch*
Les jeunes tendances dans le mouvement artistique lausannois, par *Georges Peillex*
Rolf Wagner, von *Hans Hildebrandt*

Redaktionsschluß für das Januarheft 1954:

Hauptteil: 2. November 1953 Chronik: 1. Dezember 1953

Abonnementspreise:

Jahresabonnement Inland: Fr. 33.–, Ausland: Fr. 40.– plus Fr. 5.– für Porto und Verpackung.
Einzelnummer (Sondernummern ausgenommen): Inland Fr. 3.30, Ausland Fr. 4.–

Insertionspreise:

1/1 Seite Fr. 360.–, 1/2 Seite Fr. 210.–, 1/4 Seite Fr. 112.50, 1/8 Seite Fr. 67.50. (Bei Wiederholung Rabatt)